



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2012(3082)

środa, 14 listopada 2012 r.

Z MAGISTRATU

RUSZA I EDYCJA NAGRODY IM. WISŁAWY SZYMBORSKIEJ

Fundacja Wisławy Szymborskiej rozpoczęła nabór do I edycji międzynarodowego konkursu poetyckiego. Nagroda im. Wisławy Szymborskiej dla najlepszej poetyckiej książki roku wynosi 200 tysięcy złotych. Edycja obejmować będzie książki wydane w 2012 roku.

Do nagrody zgłoszone mogą być tomy poetyckie wydane oryginalnie po polsku lub w przekładzie na język polski w roku poprzedzającym wręczenie nagrody. Swoich kandydatów mogą zgłaszać wydawnictwa, osoby reprezentujące instytucje kultury, media o literackim charakterze, członkowie kapituły oraz inne osoby. Zgłoszenia należy przysłać na adres Fundacji do 31 stycznia 2013 r.

W pierwszym etapie Kapituła wskaże pięć nominacji, które ogłaszane są w maju. W drugim etapie Kapituła Nagrody wyłoni zwycięską książkę laureata spośród pięciu nominowanych. Gala przyznania nagrody zorganizowana zostanie we wrześniu, zawsze w Krakowie.

W jury nagrody zasiadają: Anders Bodegard, Clare Cavanagh, Maria Delaperrière, Luigi Marinelli, Abel Murcia, Adam Pomorski, Renate Schmidgall, Marian Stala. Są to tłumacze i badacze literatury, pracownicy uniwersytetów i instytucji kulturalnych, znani i cenieni w środowisku literackim.

Na nagrodę składają się statuetka oraz 200 tys. złotych. Jeśli laureatem jest autor obcojęzyczny, nagrodę w wysokości 50 tys. złotych otrzymuje również tłumacz zwycięskiego tomu.

Adres Kapituły: Fundacja Wisławy Szymborskiej, pl. Wszystkich Świętych 2, 31-004 Kraków, na zgłoszeniu należy umieścić dopisek „Nagroda Poetycka im. Wisławy Szymborskiej”. Sekretarzem nagrody jest Paulina Małochleb. Pełen regulamin konkursu znajduje się na stronie internetowej www.szymborska.org.pl. Pytania można kierować na adres nagroda@szymborska.org.pl, tel. do Fundacji: 12 429-41-09. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

KRAKÓW WALCZY O TYTUŁ TOP ATRAKCJE 2012 ROKU

Kraków znalazł się wśród sześciu dużych polskich miast walczących o tytuł: **Top Atrakcje w Polsce 2012**, w plebiscytcie ogłoszonym przez portal turystyczny www.polskieszlaki.pl. O tytuł w kategorii *Zamki i pałace* walczy także Zamek Królewski na Wawelu. Głosować można do 31 marca 2013 r. **Zachęcamy do oddania głosu na nasze miasto i jego atrakcje!**

Głosować można w czterech kategoriach. Kraków startuje w kategorii: *Miasta i miejscowości - Duże miasta* i rywalizuje z Wrocławiem, Poznaniem, Warszawą, Gdańskiem i Lublinem. Zamek Królewski na Wawelu został nominowany w kategorii *Zamki i pałace - zamki w dużych miastach* i rywalizuje z zamkami w Szczecinie, Lublinie i Bielsku-Białej oraz Zamkiem Królewskim w Warszawie i Zamkiem Cesarskim w Poznaniu. Pozostałe kategorie to: *Parki rozrywki* oraz *Krajobraz*.

Głosy można oddawać na stronie www.polskieszlaki.pl/top/2012/4,miasta-i-miejscowosci.html do 31 marca 2013 r. Wielki Finał plebiscytu odbędzie się w kwietniu 2013 r. Na osoby biorące udział w plebiscytcie czekają nagrody.

Przypomnijmy, że w ubiegłorocznej edycji plebiscytu Kraków zdobył pierwsze miejsce w kategorii *Najpiękniejsze miasto* oraz *Najpiękniejszy Rynek*. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

ETIUDA&ANIMA CORAZ BLIŻEJ

23 listopada (piątek) rozpocznie się w Krakowie 19. edycja Międzynarodowego Festiwalu Filmowego Etiuda&Anima - najstarszego i niewątpliwie najważniejszego polskiego festiwalu prezentującego filmy animowane i etudy studenckie z całego świata. Festiwal potrwa do 29 listopada. Partnerem tegorocznej edycji jest Krakow Film Commission.

Stałym punktem MFF Etiuda&Anima są dwa międzynarodowe konkursy: etiud nakręconych w szkołach filmowych i artystycznych oraz animacji, tworzonych zarówno przez studentów, jak i doświadczonych profesjonalistów. Konkursom towarzyszyć będzie kolejna odsłona cyklu *Autoportrety twórców animacji*, w którym artyści zdradzają publiczności sekrety swojego warsztatu – tym razem bohaterami pokazów będą Piotr Sapiegin, Theodore Ushev oraz zdobywca Złotej Palmy, Marcell Jankovics.

Festiwal co roku przypomina również dorobek najważniejszych autorów animacji. W tym roku zaprezentowane zostaną bogate retrospektywy nominowanego do Oscara Bruna Bozzetta, nagrodzonego Złotą Palmą i Cezarem Jeana-Francoisa Laguionie oraz Borivoja Dvornikovića Bordy, laureata Srebrnego Niedźwiedzia.

W programie znajdują się również premiery nowych, pełnometrażowych filmów animowanych ze świata, między innymi *Tragedii człowieka* – największego dzieła Marcella Jankovicsa, oraz *Anima Buenos Aires*, czyli szalonej podróży przez stolicę Argentyny.

Tradycyjnie, imprezę uświetni wizyta laureata nagrody Specjalnego Złotego

Dinozaura dla wybitnego artysty i pedagoga. W tym roku statuetkę odbierze brytyjski eksperymentator Paul Bush. Program festiwalu uzupełnia szereg innych wydarzeń, między innymi przegląd dorobku Szkoły Wajdy, projekcja z audiodeskrypcją dla niewidomych, prezentacje zaprzyjaźnionych festiwali, a także warsztaty gier wideo. Więcej o festiwalu i programie tegorocznej edycji: <http://etiudaandanima.com/> (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

ANIOŁ SMARZOWSKIEGO W KRAKOWIE

Wojciech Smarzowski – jeden z najwybitniejszych twórców młodego pokolenia, polski reżyser filmowy, teatralny i scenarzysta – realizuje w Krakowie zdjęcia do filmu *Anioł*, na podstawie powieści Jerzego Pilcha *Pod Mocnym Aniołem*. Premiera filmu planowana jest na początek 2014 r. Koproducentem filmu jest Krakowskie Biuro Festiwalowe, a zdjęcia powstają dzięki wsparciu Krakow Film Commission.

Na ekranie zobaczymy największe gwiazdy polskiego kina: Roberta Więckiewicza, Andrzeja Grabowskiego, Adama Woronowicza, Mariana Dziędziela, Kingę Preis, Izę Kunę, Iwonę Bielską, Arkadiusza Jakubika, Marcina Dorocińskiego oraz Jacka Braciaka. Produkcja jest beneficjentem IV Konkursu na Wspierania Produkcji Filmowej organizowanego przez Regionalny Fundusz Filmowy w Krakowie, finansowanego ze środków Województwa Małopolskiego i Gminy Miejskiej Kraków.

Scenariusz filmu powstał na podstawie, uhonorowanej Literacką Nagrodą NIKE, powieści *Pod Mocnym Aniołem*. Książka Jerzego Pilcha to poruszająca historia człowieka walczącego z nałogiem alkoholowym, opowieść o niełatwej, momentami tragicznej walce o przetrwanie, zwątpieniu, nadziei, kolejnym upadku, wielkiej determinacji. I wreszcie – opowieść o odwzajemnionej miłości do kobiety, która jest dla bohatera ostatnią szansą na powrót do normalności i wyzwolenie się z choroby.

Producent filmu Jacek Rzehak jest przekonany, że powstaje film niezwykle, ponadczasowy i uniwersalny. „Jest niezwykle ważny ze społecznego punktu widzenia: po jego obejrzeniu wiele osób zastanowi się nad tym jakie są ich relacje z alkoholem. Gdzie jestem i gdzie za chwilę mogę się znaleźć? I jeśli tak się stanie, jeśli uda się wywołać refleksję, uratować kilka istnień ludzkich, to mogę z głębokim przekonaniem powiedzieć, że warto było podjąć walkę o to aby zrealizować ten niezwykle a jednocześnie bardzo trudny projekt” – mówi. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

SZLAK PAMIĘCI GETTO 1941-43

W siedmiu miejscach na terenie Starego Podgórza zawisły tablice informujące o przebiegu nowego szlaku w Krakowie. Jest to Szlak Pamięci Getto 1941-43. Uroczystość symbolicznego odsłonięcia tablic z udziałem m.in. przedstawicieli Władz Miasta i środowiska żydowskiego, odbędzie się

25 listopada (niedziela) o godz. 15:00 i rozpocznie się przy tablicy umieszczonej przy Rynku Podgórskim 1.

Projekt Szlak Pamięci Getto 1941-43 zrealizował Urząd Miasta Krakowa. Jego inicjatorem był Adam Aptowicz – koordynator Towarzystwa Przyjaźni Izrael – Polska ds. upamiętniania zbrodni niemieckich. Prace nad jego realizacją trwały trzy lata.

Celem projektu jest zachowanie pamięci o żydowskich współobywatelach Krakowa, zgładzonych przez hitlerowców w latach II wojny światowej oraz upamiętnienie miejsc znajdujących się na obszarze dawnego getta w Podgórzu, które istniało tam w okresie od marca 1941 r. do marca 1943 r.

Z początkowo proponowanych do upamiętnienia 22 miejsc - po zweryfikowaniu lokalizacji, wizjach lokalnych w terenie, ustaleniu danych adresowych właścicieli budynków i uzyskaniu ich zgód na umieszczenie na elewacji budynków pamiątkowych tablic oraz uzyskaniu stosownych pozwoleń konserwatorskich i akceptacji Głównego Plastyka Miasta, udało się obecnie zrealizować i umieścić na budynkach znajdujących się na terenie krakowskiego Podgórza siedem pamiątkowych tablic. Na każdej znajduje się mapa szlaku oraz krótka informacja o danym miejscu w trzech językach: polskim, angielskim oraz hebrajskim.

Tablice zawisły na budynkach przy następujących ulicach:

Rynek Podgórski 1 - w latach 1941-1943 na początku ulicy Limanowskiego znajdowała się główna brama getta. W tym budynku w latach 1941-1942 miała swoją siedzibę Rada Żydowska (Judenrat), powołana przez okupanta i realizująca jego zarządzenia;

Limanowskiego 15a - w tym budynku w latach 1941-1942 znajdował się Dom Starców Żydowskich. W czasie akcji wysiedlenia 28 października 1942 r. okupanci niemieccy rozstrzelali jego pacjentów oraz dyrektora Jakuba Kranza;

Rękawka 30 – w tym miejscu, w dawnym budynku szkolnym Stowarzyszenia Talmud Tora, w 1940 r. dr Aleksander Bieberstein uruchomił Szpital Zakaźny, który w 1941 r. znalazł się w granicach getta;

Dąbrówki 4/ul. Janowa Wola 13 – w tym miejscu w 1942 r. okupanci niemieccy zamordowali grupę starszych osób, m.in. znanego malarza Abrahama Neumanna i poetę Mordechaja Gebirtiga;

Józefińska 18 - w tym budynku w latach 1941-1943 znajdowała się siedziba Żydowskiej Samopomocy Społecznej. W pobliżu, w budynku nr 22 funkcjonował Dzienny Dom Opieki dla dzieci w wieku 6-14 lat. Podczas likwidacji getta w marcu 1943 r. okupanci niemieccy wymordowali wszystkie przebywające w nim dzieci;

Józefińska 14/ul. Węgierska 18 - w tym budynku w latach 1941-1943 znajdował się Szpital Żydowski. Podczas likwidacji getta w marcu 1943 r. okupanci niemieccy wymordowali wszystkie osoby przebywające w szpitalu;

Józefińska 10/12 - w tym miejscu w latach 1941-1942 znajdował się Urząd Pracy, skąd kierowano Żydów do prac przymusowych. W budynku mieścił się też w latach 1941-43 szpital dla przewlekle chorych i rekonwalescentów, prowadzony przez dr. J. Aleksandrowicza i dr. B. Bornsteina.

W przyszłości planowane jest poszerzenie Szlaku Pamięci Getto 1941-43 o kolejne tablice. Wykonawcą tablic ze stali nierdzewnej o wymiarach 40cm:80cm, jest firma Piotr Weber METAL-ART. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie www.krakow.pl (wkrótce szczegółowy opis trasy znajdzie się również w zakładce Odwiedź Kraków). (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

SOLIDARNI Z AMAZONKAMI

Hard Rock Cafe już po raz 13. włączył się w międzynarodową kampanię dotyczącą raka piersi pod nazwą PINKTOBER™. Krakowski oddział popularnej na świecie sieci kawiarni zaangażował się w akcję mającą na celu wsparcie Amazonek zarówno poprzez finansowanie badań nad rakiem piersi jak również działania zwiększające świadomość kobiet.

"Dobroczynność jest podstawą działania Hard Rock'a na całym świecie, a nasz coroczny Program PINKTOBER jest niesamowitym przykładem jak w unikalny sposób zarówno nasze restauracje, hotele oraz kasyna potrafią wesprzeć lokalnie ten szczytny cel" - powiedziała Annie Balliro, dyrektor ds. filantropii, Hard Rock International. "Poprzez połączenie świetnej muzyki, unikalnych produktów kolekcjonerskich w Rock Shopie oraz wprowadzenie serii różowych koktajli do menu nie tylko podnosimy świadomość, ale także zbieramy fundusze".

Przez cały październik Hard Rock Cafe Kraków wraz ze Stowarzyszeniem wspierania Onkologii UNICORN aktywnie promowali ideę walki z rakiem piersi. Poprzez szereg akcji zorganizowanych na terenie Krakowa starali się w niekonwencjonalny sposób zwrócić uwagę na problem profilaktyki i leczenia raka piersi. Główne działania skierowane były na zebranie funduszy na rzecz Stowarzyszenia i tym samym kobiet chorujących na raka. Poprzez sprzedaż „różowych koktajli”, specjalnej serii koszulek z logo różowej wstążki, pinów jak i apaszek oraz organizację koncertu charytatywnego w HRC Kraków, organizatorom udało się zebrać kwotę **17 059 zł**.

Dodatkowo, w przeprowadzonych warsztatach prozdrowotnych wzięło udział ponad 100 kobiet, które miały okazję poszerzyć swoją wiedzę zarówno na temat zdrowego żywienia, dobrego samopoczucia oraz profilaktyki i badań onkologicznych. Organizatorzy przeprowadzili także warsztaty z Samoobrony dla Kobiet. Krakowski balon na Bulwarach Wiślanych przez cały październik podświetlony był różowym światłem, co symbolizowało naszą solidarność z Amazonkami. 28 października organizatorzy zorganizowali na krakowskim Rynku happening, podczas którego wypuścili w niebo ponad 500 różowych balonów – tym samym symbolicznie zamykając tegoroczną, 3. już edycję

krakowskiego Pinktober. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

W CZWARTEK

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Anna Okońska – Walkowicz

12:00 – Spotkanie jubileuszowe z okazji 20-lecia Krakowskiej Rady Niepełnosprawnych, NCK, al. Jana Pawła II 232

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji